

SALTEADORES DE IPO ROBAN, APALEAN Y HUYEN

Murphy Urge Proteccion de la Vida Economica de Filipinas

Temperatura en Manila
Maxima de ayer, a las 12:10 p. m. 30.5
Minima de hoy, a las 5:30 a. m. 22.7

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 17 (62.6)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXIV. NUM. 161.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., MARTES, 8 DE AGOSTO, 1933.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como
correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1919)

10 PAGINAS—7 CTS.

DONDE EMPIEZA MI CONVENIENCIA TERMINA LA DE MI PARTIDO ES EL LEMA DE QUEZON.-OS MEÑA

ENMIENDAS A UN BILL POR AZUCAREROS

La medida sobre limitación sera discutida en audiencia mañana

Enmiendas que tienden a mejorar, más bien que obstruir el progreso bill de limitación de la producción azucarera en estas islas han sido preparadas por un comité especial de los fideicomisarios de la Asociación Azucarera de Filipinas de acuerdo con los informes obtenidos hoy. Estas enmiendas serán objeto de una consideración detallada en una reunión convocada del comité para esta tarde.

Entre las principales enmiendas que se tratan de presentar esta la limitación de la producción azucarera a un total de 1,150,000 toneladas de azúcar al año. El bill preparado por el comité de agricultura de la Cámara de Representantes no tiene una suma fija de limitación.

Otra enmienda importante que se presentará se refiere al grado de polarización del azúcar centrifugado. Se propone que en lugar de quedar el azúcar centrifugado en un 96 a 98 grados de polarización, que es el grado de azúcar que se produce en las islas habrá de estar en un 94 a 96 grados de polarización.

La enmienda importante que se presentará se refiere al grado de polarización del azúcar centrifugado. Se propone que en lugar de quedar el azúcar centrifugado en un 96 a 98 grados de polarización, que es el grado de azúcar que se produce en las islas habrá de estar en un 94 a 96 grados de polarización.

ESBOZO DE LEY PARA MOVILIZAR FONDOS

Otra norma considerada por el comité de presupuestos

A diferencia de sus antiguas prácticas, el Comité de Presupuestos de la Cámara se decide, esta vez, a considerar los presupuestos desde el punto de vista de la distribución adecuada de gastos a la vez que del arbitrio nacional de recursos. Habiendo encontrado atinadas y en su punto las informaciones y observaciones hechas por el secretario Singson, Encarnación, el comité ha encomendado al representante Delegado, como sub-comité de uno, el esbozo de una legislación movilizadora de fondos dormidos para ponerlos al servicio de la promoción de nuevas industrias o actividades económicas.

EN PELIGRO DE ARRESTO DAN UN GOLPE TEMERARIO

Toman un taxi en Manila, apalean al chofer en las afueras y se fugan. -Alarma general expedida

Habiendo logrado eludir hasta ahora las redes de la policía, los salteadores armados que saltaron a tiros el auto del juez Hausserman en las montañas de Ipo el jueves pasado recurrieron a un golpe desesperado anoche cuando los sabuesos de la constabularia, siguiendo una pista muy fresca, llegaron a una proximidad inquietante para los malhechores. El golpe de mano que por su audacia y perfección en los detalles revela claramente su relación con el bien planeado asalto en el desfiladero en Ipo, fué dado poco después de la medianoche de ayer cuando tres desconocidos que se supone son los dos salteadores y su cómplice, situándose en la Plaza Góiti tomaron el Taxi 879 de la Red Diamond Taxicab Company guiado por Dominador Floro.

100 HERIDOS EN LA HABANA

E. U. no interviendra. -El ejercito toma posesion de la capital

Habana, agosto 7.—Quince personas por lo menos han perecido y mas de ciento han resultado heridas durante los disturbios ocurridos este día con motivo de la ocupación militar de la ciudad.

Washington, agosto 7.—Se ha recalesado oficialmente este día que los Estados Unidos no tienen ninguna intención de efectuar una intervención armada en Cuba a causa de los conflictos tumultuarios provocados por la huelga allí, pero la administración cree que el nuevo subterfugio del orden es grave.

6 MUEREN POR ARSENICO MEZCLADO EN BIBINCAS

En el barrio de Macasanding, de Cagayan, se registró el 26 de Julio, otro envenenamiento por arsenico, que se mezcló con la harina que se puso en unos bibincas de maíz.

Los Aviadores Franceses Codos y Rossi Superan el Registro de Distancia Mundial

El "Lebrix" aterriza en Siria procedente de Nueva York despues de un vuelo continuo de 52 horas, 41 minutos

El Dique Del Rio de Pampanga Cede En Parte

Cien kilometros de carretera inundados.—Puentes destrozados

Los temores de la oficina de Obras Públicas por el río de la Pampanga que según ella es una continua amenaza a las vidas y propiedades de aquel lugar se han acrecentado de una manera alarmante cuando un telegrama se recibió ayer tarde del ingeniero de distrito de dicha provincia informando que debido al último tifón la corriente ha destruido siete secciones del dique que domina el río y el agua ha inundado bajo un metro y medio de profundidad el resto del dique que ha quedado en pie. Porciones del dique destruido, según el telegrama, ha caído al río con la fuerza de la corriente.

UNO MUERE EN UNA EXPLOSION

Seis heridos en un accidente en Iloilo.—Publico alebestrado

Iloilo, agosto 8.—A las once de la mañana de hoy se ha registrado una horrible catástrofe en la vía de Iloilo, al otro lado del muelle cerca del varadero de la "Visayan Stevedoring Co.". La helice del motor "Himulad" estalló subitamente, causando una gran detonación y haciendo cimbrar todos los cristales de los edificios de Iloilo y alebestrando al publico que fue corriendo inmediatamente al muelle para ver lo que ocurría. A la explosión siguió el incendio, hundiendo el motor en cinco minutos, habiendo presenciado el espectáculo un publico numeroso.

NUNCA ESTUVO JAPON EN UNAS ISLAS SEGUN GEODESIA

Que los japoneses nunca han estado en el archipiélago reclamado por tres potencias en el Mar de China es lo que demuestra una investigación de los datos oficiales guardados por la oficina de hidrografía y geodesia de la ciudad.

Los Aviadores Franceses Codos y Rossi Superan el Registro de Distancia Mundial

El "Lebrix" aterriza en Siria procedente de Nueva York despues de un vuelo continuo de 52 horas, 41 minutos

ORGANIZACION DEL SENADO YA COMPLETADA

Lista de comites reorganizados.—Algunos cambios introducidos

La reorganización del senado se completó esta mañana cuando la lista de los comités reorganizados fué aprobada por la cámara alta. Ademas de las alteraciones en la composición de los comités hubo también cambios, como la supresión del comité de patentes pues sus funciones según se ha descubierto están bajo el comité de comercio e industria.

COMITÉ DE REGLAMENTOS
Honorables Elpidio Quirino, Claro M. Recto, José Ma. Veloso, José Genoroso y Sergio Osmeña.

COMITÉ DE NOMBRAMIENTOS
Honorables Francisco Zulueta, José Ma. Veloso, Elpidio Quirino, José G. Genoroso, José Fuentebella, José Manuel C. Briones, Juan Nolasco, Sotero Baluyut, Gil Montilla, Juan Torralba, Ruperto Montinola, Claro M. Recto, Alejo Mabang, Benigno S. Aquino.

LADRON COGIDO TRAS LARGA PERSECUCION

Veinte pesos que había arrebatado a un viejo de provincias recuperados

Tras una larga persecución que comenzó desde la intersección de la prolongación de la Avenida Rizal, esquina Blumentritt y que terminó en la punta de la calle Solís, los agentes Guido y Herrero, de la División Secreta de la Constabularia, arrestaron al ladrón Francisco de la Rosa, de 19 años de edad residente en la calle Trabajo No. 768, después de haber conseguido arrebatarle \$20.00 del anciano Pedro Leonardo, de Sta. María, Bulacán.

5,630 millas, lo cual indica que los aviadores franceses Paul Codos y teniente Maurice Rossi excedieron en 290 millas el registro de 5,340 millas que dos aviadores ingleses establecieron el febrero.

NO SE APROVECHO DE SU AUSENCIA POR GANAR PODER

Quezon acudio a los nacionalistas "como el hijo prodigo" con "protestas de arrepentimiento"

El último discurso del presidente Quezon contiene, "en medio de muchas inexactitudes y juicios temerarios, verdades a medias y hechos completamente torcidos y desfigurados". Deciden de la honestidad mental del Presidente Quezon y de la seriedad del senado las afirmaciones completamente desprovistas de verdad que ha hecho. Quezon falta a la verdad al decir que la oposición no ha crecido en Filipinas por la política del que fué jefe del partido nacionalista "de denunciar a nuestros adversarios como traidores al país". En mas de una ocasión el Presidente Quezon ha demostrado que no tiene ningún inconveniente en tener una alianza con los líderes del partido contrario al suyo, si esto es necesario para sus conveniencias. Las palabras "unipersonalismo" y "colectivismo" no tenían ningún contenido real. Tales fueron las declaraciones mas salientes del senador Sergio Osmeña en su discurso pronunciado esta mañana en el senado, cuyo texto publicamos a continuación:

DESDICE DE SU HONESTIDAD MENTAL

Señor Presidente: En el discurso del Presidente Quezon que estoy contestando se habla de cuestiones de la más alta importancia moral y de la mayor significación política; de honestidad política y de honestidad mental; de ideales

SE APUÑALA Y SE CUELGA MALHERIDO POR TURBA FURIOSA

Chofer apaleado en Tondo esta mañana.—Había atropellado a un joven

Malherido y magullado un motorista fue salvado a duras penas por la policía de la venganza de una turba indignada en Tondo cuando esta mañana atropelló una carretela causando graves lesiones a un joven de 16 años de edad que cayó al suelo con la carretela encima.

Otros Problemas Serán Estudiados Durante El Asueto De la Legislatura

Dar margen de tiempo a los Comités de Relaciones Metrocolíticas de la Legislatura para estudiar con detenimiento, no solo la Ley Hare-Hawes-Cutting, sino también el voluminoso y documentado informe de la Misión Legislativa, previo a la presentación del informe de los mismos a sus respectivas cámaras.

Llegada del Senador Aquino

El 13 de noviembre de 1932, la Comisión recibió un cablegrama de Manila concebido así: "El senador Aquino saldrá mañana para unirse a la Misión con instrucciones especiales. "QUEZON". Aunque la Comisión no tenía ninguna información oficial de los documentos que llevaba el senador Aquino, los periódicos americanos se ocuparon de cuando en cuando de dichos documentos, de carácter contradictorio a veces. También aparecieron versiones que parecían ser las instrucciones que iba a traer el senador Aquino en periódicos de Manila que llegaron a Washington antes que el enviado especial. La sustancia de las noticias era que los miembros de la Legislatura es-

VA CONTRA LA APLICACION DE UNA MEDIDA

La ley de rehabilitacion no debe ser destructiva para Filipinas

Urgiendo que no se haga uso de la facultad concedida en la ley de rehabilitación industrial para mejorar las condiciones en los Estados Unidos de tal modo que resulte destructiva para la vida económica de Filipinas, el gobernador general Murphy ha enviado este día un largo cablegrama al secretario de guerra en donde expone los puntos de vista de los comerciantes de esta localidad en contra de la aplicación a estas islas de la mencionada ley de rehabilitación industrial o la extensión aquí de los códigos adoptados al efecto.

El gobernador Murphy en su cable hace constar que la opinión entre los productores y comerciantes en Filipinas con respecto a esta ley en cuestión es de unánime oposición a la aplicación de la ley en Filipinas por las siguientes razones: (1) La norma de vida en Filipinas aunque se elevó de un modo fenomenal desde la ocupación americana continúa aun mucho mas baja que la existente en América. El promedio de ingresos per capita incluyendo un estudio del valor de las ventas recibidas en especie no puede exceder mucho de \$30 al año. El 95 por ciento de la población de Filipinas está dedicada a la agricultura y lo menos el 75 por ciento de la población son pobres agricultores que cultivan intensamente áreas que tienen un promedio de menos de cuatro acres por familia.

TERCERA CONFERENCIA ORIENTAL DE Y.M.C.A.

Delegados del Japon, China y otros países del Oriente asistiran

Con la asistencia de unos 50 delegados se inaugurará en el Pines Hotel de Baguio el domingo próximo, tres de los corrientes, la anunciada tercera conferencia de la Y.M.C.A. en el Oriente y áreas de la India. A ella asistirán delegados del Japon, China, Corea, India, Java y Filipinas, los cuales tratarán en general de los problemas de la asociación universal, particularmente los que afectan a los países que intervendrán en la conferencia, y se darán pasos para despertar el interés por la Y.M.C.A. en otros países que parecen mirar con indiferencia los progresos y la existencia de la organización.

MRS. PERKINS LLEGA A SAN FRANCISCO

Mrs. Idonah Slade Perkins que salió de Manila a bordo del Presidente Hoover el 15 del mes pasado sin haber anunciado su destino y dejando tras sí una sentencia por descaído de los tribunales, llegó a San Francisco ayer mañana, según informes recibidos en Manila.

De ser cierto que Mrs. Perkins desembarcó ayer en San Francisco, su detención se logrará en virtud de la querrela por perjurio que pende contra ella ante el juzgado de primera instancia. (Continúa en la Pág. 2)

EL MISTERIO DE UN CRIMEN HORRIPILANTE EN ARAYAT, RESUELTO

Cinco sujetos arrestados.—Confesión sobre cómo se ató a la víctima para arrojarla después al río

(Servicio Informativo)
(Por teléfono a larga distancia)

Arayat, Pampanga, 7 de agosto.—El crimen horripilante cometido recientemente en Arayat, Pampanga y que agitó toda la opinión pública aquí, cuando el cadáver de Cirilo Cunanan, anciano de 60 años fue encontrado flotando en el río de Pampanga, atado fuertemente en el pecho las manos y los pies, ya ha sido resuelto por la Constabularia.

El teniente Lauro Dizon, de la Constabularia de Pampanga, que trabajaba con sus hombres bajo la dirección del comandante Paciano Tanco, comandante provincial, arrestó el domingo pasado a cinco sujetos, supuestos autores del secuestro y asesinato del viejo, incluyendo al cabeza pensante del crimen. Solo faltan dos por ser arrestados, que todavía andan libres. Todos los arrestados incluyendo al cabeza pensante del crimen han confesado, según los informes, su delito.

Los arrestados son: Eugenio Mariano, presidente de la sociedad "Kalipunan Pangbanas Ng Masagasa No. 33", Pantaleon Mariano, Felipe de la Cruz, Felix Palma, y Felix Cunanan. Los nombres de los dos que aun no han sido arrestados no han sido dados a publicidad.

Confesión del cabeza pensante

La confesión de Eugenio Mariano, el cabeza pensante del crimen de idea de como se cometió el crimen, y confirma las sospechas de la Constabularia desde un principio de que la rivalidad entre sociedades obreras ha tenido mucho que ver en la comisión del asesinato.

Mariano confesó que la causa inmediata de la comisión del crimen ha sido la persistente negativa del anciano de afiliarse a la sociedad que él preside, y porque en muchas ocasiones ha maltratado a su hijo por negarse a separarse de la mencionada asociación. El ociso es un líder obrerista de Manila.

Mariano ha declarado que ha estado por mucho tiempo insistiendo en que Cunanan se afiliara a la

asociación que él preside. Pero Cunanan no solamente se negaba a asociarse con él, sino que, además, estuvo contando supuestas injusticias y defectos de organización en la asociación desheredando a esta ante los ojos de la gente, y así pensó en quitarle de en medio. Mariano se puso en conferencia con los otros dignatarios de la asociación y en esta conferencia se decidió matarle.

Acompañado por unos cinco sujetos, todos miembros de su asociación, Mariano espero el paso de Cunanan por un lugar deshabitado, en el retorno a su casa, pues Cirilo, además de carpintero era también pescador. Esto fue el jueves pasado. Apenas le encontraron, le cogieron sin encontrar mucha resistencia, le ataron en las manos y en los pies con cuerdas hechas de bejuco, y le arrojaron después al río. Los asesinos se marcharon después sin dejar rastros del crimen. Los hijos del ociso después de dos días en que se dejó de aparecer en la casa, dieron parte de su desaparición a la Constabularia. Después se encontró su cadáver flotando en el río.

Una niña de siete años de edad, hija del ociso que solía ir a buscar a su padre en el campo, fue la que mas dio informes que condujeron a las autoridades al éxito de esta investigación.

En la autopsia verificada por un doctor en el cadáver del ociso, se averiguó que este no murió de ahogamiento, pues no demostraba agua ni en los pulmones ni en el estómago, y se supone que ya estaba muerto cuando fue arrojado al río, o que las amarraduras estaban tan fuertemente ligadas que apenas podía respirar.

Unidos En La Aceptación



El undécimo distrito senatorial, si se juzga por la opinión personal de sus representantes, se muestra sólido por la aceptación de la ley Hawes-Cutting. Como prueba de su frente unido con respecto a la aceptación de la medida, se halla esta fotografía en que aparecen sentados los representantes Ozamis, Ramirez y Casañas y de pie Conzon, Gonzaga y Vamenta.

En la misma extensión que los derechos de propiedad de los ciudadanos de las Islas Filipinas.

(3) Que el gobierno de las Islas Filipinas cederá o concederá a los Estados Unidos el terreno necesario para base comercial, estaciones carboneras o navales en ciertos puntos especificados, que se concederán con el Presidente de Estados Unidos no después de dos años de su proclamación reconociendo la independencia de las Islas Filipinas.

(4) Que los funcionarios elegidos y que sirvan bajo la constitución adoptada de conformidad con las disposiciones de esta ley serán los funcionarios constitucionales del Gobierno, libre e independiente de las Islas Filipinas y habilitadas para ejercer las funciones en todos los aspectos y como si hubiesen sido elegidos directamente bajo dicho Gobierno, y servirán durante todo el ejercicio del cargo que se prescribe en la constitución.

(5) Que las deudas y obligaciones de las Islas Filipinas, sus provincias, ciudades, municipios y subdivisiones que sean válidas y subsistan al tiempo de la retirada definitiva y completa de la soberanía de los Estados Unidos se asumirán por el Gobierno libre e independiente de las Islas Filipinas, en los casos en que se hubiesen emitido bonos en virtud de la autorización de una ley del Congreso de los Estados Unidos, por el Gobierno de las Islas Filipinas o de cualquier provincia, ciudad o municipio de las mismas, el Gobierno de las Islas Filipinas consignará debidamente los fondos necesarios para satisfacer los intereses y el principal y dichas obligaciones constituirán un derecho preferente sobre los impuestos recaudados en las Islas Filipinas.

(6) Que el Gobierno de las Islas Filipinas en cuanto sea independiente de los Estados Unidos, asumirá todas las obligaciones contraídas por los Estados Unidos en virtud del Tratado de Paz con España que cedió dichas Islas Filipinas a los Estados Unidos.

(7) Que por vía de ulterior seguridad el Gobierno de las Islas Filipinas incorporará a un tratado con los Estados Unidos las precedentes disposiciones: (excepto el párrafo No. 3).

(10) En la página 41, en las líneas 14 a 17, suprimanse las palabras "Entendiéndose, que dentro de seis meses después que el pueblo

DOS BOYS SCOUTS SON PREMIADOS POR SU HEROISMO

Salvaron a una niña que se cayó en una cantera en Forth McKinley

Por haber salvado la vida de Rosario Asidao en una cantera en Forth Wm. McKinley, los hermanos Maximo y Conrado Tabeta, miembros de la Tropa 248 de Niños Exploradores en Filipinas, recibieron en breve premios por su heroísmo.

El 30 de noviembre de 1932, Rosario Asidao, de 10 años de edad, se cayó en la cantera. Socorro Ruiz que se encontraba en el lugar se echó al fondo para salvar a Rosario. Ambas fueron recogidas por los hermanos pero estas no quisieron devolver la vida a Socorro.

Por este acto digno de todo encomio el Tribunal de Honor en Forth McKinley, decidió en una reunión reciente, conferir, la Medalla de Oro a Conrado Tabeta y a un Diploma de Heroísmo a Maximo Tabeta.

Se han hecho tambien solicitudes para los mismos honores, en favor del niño explorador Julito Semine, de la tropa 279 de Agusan y del niño Eliseo Depra, de la tropa 37 de la Universidad Nacional.

cuando se cree la situación que requiera tal decisión.

(4) Esta enmienda suprime las cláusulas que autorizan el cobro por el gobierno de Filipinas de un impuesto de exportación sobre productos filipinos que se exportan libres de derechos a los Estados Unidos después de la expiración del 10.º año subsiguiente a la inauguración de la Mancomunidad de las Islas Filipinas.

(5) Esta enmienda aclara el lenguaje de la cláusula que enmienda. Según los proponentes de la medida, la cláusula confiere meramente al presidente de los Estados Unidos la facultad de ejercer el derecho de intervención. El lenguaje de la enmienda confiere dicha facultad en términos claros y positivos y elimina posibles erróneas interpretaciones.

(6) La palabra "legalmente", que aparecía en el borrador original del bill Hawes-Cutting, se restaura. El propósito de la enmienda es circunscribir el poder de delegación dentro de los límites establecidos por la ley y precedentes.

(7) Esta enmienda elimina la facultad dada al experto financiero en el personal del Alto Comisionado para entender de las apelaciones contra las decisiones del auditor insular. Este poder de revisión es innecesario y podría dar motivo

Los Boy Scouts de Filipinas No Pierden la Ocasión de Hacer Estudios en Europa

Joe Herman cuenta sus aventuras y De Leon observa las características de los sitios visitados



Aparentemente, el niño explorador Joe Herman se divierte montando un elefante, como lo demuestra la fotografía. Esta instantánea fue tomada en Colombo mientras la delegación filipina a Godollo, Budapest pasaba con rumbo a Europa.

Las notas de viaje de los niños filipinos que forman la delegación de Filipinas en la conferencia internacional de niños exploradores en Godollo, demuestran que no han desperdiciado la ocasión de aprovechar la cultura y educación que ofrece su ida a Europa. Joe Herman comunica a sus amigos sus aventuras al probar los medios de transportación en los puertos visitados, mientras Tony de Leon, hace algunas observaciones de las características de los sitios visitados.

"Es gracioso notar"—dice Tony—"que en las colonias inglesas nadie parece entender inglés. Tuvimos trabajado para hacernos entender con las gentes. Los cambios del dinero tambien nos confundieron. En cada puerto parece que se cambia el valor de la moneda.

"No hay chinos en Bombay, como los hay en Singapur, Penang y Colombo, donde las razas están conglomeradas abrumadoramente. Bombay también está atestada de gentes. Aquí se usa el tranvía igual que en Manila, se usan asimismo los taxis, como en Londres, y rickshaws. Bombay es una ciudad llena de misterios y de habitantes raros. Cuando bajan las sombras de la noche, se oyen sonidos encantados de los que trajinan rezando en las calles de la ciudad. Los únicos lugares interesantes aquí son el museo y algunas mezquitas mohametanas.

Tony de Leon ha sido asignado al grupo de aviación en el campamento en Godollo. Su conocimiento de esa actividad es bastante amplia, como lo prueba el hecho de que ganó el año pasado el gran premio para modelos de aeronaves en Filipinas.

Los delegados por Filipinas están preparados a exhibir muchas amedidas a los demás boy scouts en Godollo. Estas son, entre otras: el juego al yoyo; el modo de hacer fuego con caña; la demostración de modelos de sarangolas y exhibición de bailes nativos.

El niño explorador Antonio Osorio esta preparándose a participar en el campamento que pudiera ser peculiarmente interesante. Es sumamente posible que el Alto Comisionado sea un hombre versado en las economías del gobierno y necesite de su personal limitado para otros fines. (Continúa en la pag. 4)



Proteja a la familia contra la TOS y Resfriados

Compuesto de Allen

(Anteriormente Allen's Cough Balsam)

Existe PELIGRO en la Tos y constipados para jóvenes y viejos. No permita que se desarrollen porque son a menudo la causa de muchas peligrosas enfermedades. Un remedio simple y eficaz existe contra estos males y es el Compuesto de Allen para la TOS. Proporciona alivio inmediato. En tres tamaños populares en todas las Farmacias.

Tres tamaños populares de venta en todas las Droguerías.

DAVIS & LAWRENCE CO.
Químicos—Nueva York

Alcohol 45% by volume—Each 100 c.c. contains: Squill, 3.248 Gm.; Turinleaf, 1.332 Gm.; Bloodroot, 0.676 Gm.; Lobelia, 0.338 Gm.; Terpin Hydrate, 0.872 Gm.; Glycerine, 23.877 Gm.; Sugar, 50.649 Gm.; Aromatic and water q.s. to make 100 c.c.

Llegada del Senador Aquino

(Continuación de la página 1)

Enmiendas

Que se deseaba que fueran presentadas por Mr. King al bill (C. R. 7233) que habilita al pueblo de las Islas Filipinas a adoptar una constitución y forma de gobierno para las Islas Filipinas, provee a la independencia de las mismas y para otros fines, a saber:

(1) En la página 24, línea 6, después de la palabra "gobierno", suprimase todo el resto del párrafo, en su lugar insértese lo siguiente: "adecuado para la protección de la vida, la propiedad y la libertad individual, y para el cumplimiento de sus obligaciones".

(2) En la página 28, línea 1, después de las palabras "en exceso de", suprimase "800,000" e insértese "1,200,000".

(3) En la página 28, línea 23, después de la palabra "islas", suprimase el resto del párrafo hasta la página 29, línea 16, inclusive, y en su lugar insértese lo siguiente: "el gobierno de las Islas Filipinas está autorizado a adoptar las leyes y reglamentos necesarios para la distribución entre los productores o fabricantes de dichos artículos, de la suma o cantidad que en adelante pudieran exportar libres de derechos a los Estados Unidos".

(4) En la página 29, suprimanse las líneas 17 hasta 24, toda la página 30, y las líneas 1 a 8, ambas inclusive, en la página 31.

(5) En la página 32, líneas 7 a 11, suprimase: "El presidente tendrá asimismo facultad para tomar cualquiera acción que a su juicio fuera necesaria en el ejercicio del derecho de intervención reservado bajo el inciso (n) del artículo 2 de esta ley", y en su lugar insértese lo siguiente: "El derecho de intervención reservado bajo el inciso (n) del artículo 2 de esta ley será ejercitado por el presidente".

(6) En la página 33, línea 24, después de las palabras "puede ser", insértese la palabra "legalmente".

(7) En la página 34, líneas 5 a 9, suprimanse las palabras "incluyendo un experto financiero o contra-

Jor, el cual recibirá para ser presentada al Alto Comisionado una copia duplicada de los informes del auditor insular, y a quien se puedan dirigir las apelaciones contra las decisiones del auditor insular".

(8) En la página 34, líneas 10 a 11, suprimanse las palabras "gobernador general", e insértese en su lugar: "Comandante General del Departamento Filipino, del ejército de los Estados Unidos".

(9) En la página 37, suprimanse las líneas 21 a 24, todas las páginas 38, 39 y 40, y en su lugar, insértese literalmente el artículo 9 del bill de la Cámara, que dice:

Reconocimiento de la independencia filipina y retirada de la Soberanía Americana

Art. 9.—(1) El día 4 de julio siguiente inmediato a la expiración de un período de diez años contados desde la fecha de la inauguración del nuevo gobierno en virtud de la constitución que se provee en esta Ley, el Presidente de los Estados Unidos retirará y entregará todos los derechos de posesión, intervención, jurisdicción, dominio o soberanía que entonces exista y se ejerzan por los Estados Unidos en el territorio y habitantes de las Islas Filipinas y sobre uno y otros, incluyendo todas las reservas militares y de otro carácter del Gobierno de los Estados Unidos en Filipinas, y, en nombre de los Estados Unidos, reconocerá la independencia de las Islas Filipinas, como nación separada y autónoma, y reconocerá la autoridad y dominio sobre dicho territorio y habitantes del territorio instaurado por los habitantes de dichas Islas, en virtud de la constitución entonces vigente: Entendiéndose, que la Constitución se haya reformado previamente de manera que comprenda las siguientes disposiciones:

(2) Que los derechos de propiedad de los Estados Unidos y de las Islas se ajustarán y se determinarán inmediatamente y que todos los derechos de propiedad existentes de los ciudadanos y corporaciones de los Estados Unidos serán reconocidos, respetados y protegidos

LOS REUMATICOS ENCANTADOS DEL ALIVIO! "ES UN MILAGRO", DICEN

Eminente doctor, testifica el poder de este gran remedio



Este universalmente conocido remedio curó a miles de enfermos antes de la salida del sol, cuando la mayor fuerza, habilitado com-

binadas por un experto botánico. No hay absolutamente nada que le iguale. He aquí, por fin, bendito alivio para las dolencias reumáticas, espaldas adoloridas, fatiga continua y para muchas otras dolencias que provienen de los trastornos en los riñones y vejiga. Arroje de él esa sensación de infelicidad. Vaya a donde cualquier farmacéutico y adquiera un frasco grande de este remedio que da salud a Anticalculina Ebrey. Usted notará en sí mismo la diferencia en el término de una semana o se le devolverá su dinero sin mereo reparo.

Recorte este como un recordatorio para comprar la Anticalculina Ebrey en cualquier Farmacia de esta ciudad.

Anticalculina EBREY

YUCANSEH DRUG CO. INC
436 Dasmariñas, Manila
Agentes Generales en Filipinas

5500 EN PREMIOS
Tome parte en los doce concursos Ebrey para este año. Solicite informen a su farmacéutico o a Ebrey Chemical Works, 251 Pearl St. New York.

Cada 100 c.c. contiene: Extracto Fluido de Rieño 70.40 c.c. e Extracto Fluida (reservas arrolladas) 3.25 c.c. e Extracto Fluido Uva Ursi 3.25 c.c. e Extracto de Esquinas de Maíz 3.25 c.c. e Alcohol de China 18.85 c.c.

Delicioso— Refrescante— Si es el

Royal

SOFT DRINKS

TRUORANGE

la verdadera bebida de frutas, hecha con el jugo de las mejores y más dulces Naranjas de California—

Una bebida realmente saludable a la par que un refresco vigorizante—

Se embotella en la Moderna
Royal Soft Drink Plant
de la
SAN MIGUEL BREWERY
Tel. 2-12-12

FRANKLIN FIRE INSURANCE COMPANY

Hoja de Balance por el Año que Finalizó en Dic. 31, 1932.

ACTIVO	
Acciones y Bonos	\$16,524,257.00
Bienes Raices	167,120.52
Primas en curso de cobranza	911,294.94
Intereses acumulados	127,776.00
Efectivo en deposito	798,271.73
	<hr/>
	\$18,528,720.19
PASIVO	
Primas No Ganadas	\$ 5,526,054.00
Pérdidas en curso de ajuste	957,836.00
Todas las otras reclamaciones	2,313,789.85
Reserva para contingencias	4,150,000.00
Capital Efectivo	\$3,000,000.00
Superavit Neto	2,581,040.34
Superavit a los Tenedores de Póliza	5,581,040.34
	<hr/>
	\$18,528,720.19

E. E. ELSER

Agente General
Edificio Kneedler, Manila, I. F.
P. O. Box 598
Tel. 2-24-28

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

POR DOROTHY DIX

La actual depresion economica ha causado otra depresion correspondiente en la moral de muchos cuyo casamiento ha tendido que posponerse indefinidamente; Dorothy Dix advierte contra el sofisma de la "nueva" moralidad, porque ningun amor puede sobrevivir a la afrenta.

UN JOVEN y una chica están muy enamorados mutuamente. Pasarán, sin embargo, unos dos o tres años antes de que puedan casarse y él está encareciendo de la chica que viva con él sin casamiento canónico.



"La antigua moral no se adapta a las actuales condiciones económicas", le dice a ella, "y si podemos hacer que nuestra relación sea más preciosa y hermosa que al presente y ligarnos de modo tal que podamos vivir una vida más rica y más próspera, ¿por qué hemos de sacrificarnos por los dos o tres años próximos tan solo por mi incapacidad financiera de casarme?"

Y la chica, colocada entre su conciencia, su deseo y su amor, no sabe cómo contestarle, ni qué determinación tomar.

MILES de otras jóvenes parejas confrontadas con la misma tentación y el mismo problema, han tomado el camino más fácil.

Porque la actual depresion ha causado un bajón tan grande en la moral como en el dinero, y esta destrucción de todos los antiguos ideales de virtud y decencia es mucho más desastrosa para nuestro país que la quiebra de los bancos.

PORQUE después de algún tiempo, los bancos abrirán de nuevo sus puertas. La prosperidad retornará. Pero si hemos destruido la monogamia; si la familia ya no existe como unidad indestructible; si ya no existe un lazo más fuerte entre el hombre y la mujer excepto sus pasiones pasajeras; si las mujeres ya no atesoran su castidad y los hombres han dejado de apreciar la pureza en sus esposas, en verdad nos habremos rebajado entonces al nivel de la bestia.

PORQUE el casamiento es algo más que una relación legítima. Es, como dice el devocionario, una institución antigua y honrosa a la que se entra abiertamente a la vista de todos los hombres. Es un contrato legal. Es la defensa que la civilización ha construido para la santidad del hogar, la permanencia de la vida familiar y es la razón por qué lo hemos rodeado de convencionalismos y lo hemos fortalecido con leyes.

HAY algunos hechos inflexibles en la vida que son tan ciertos ahora como lo eran en la época de nuestras madres o de nuestras abuelas, y uno de estos es que la mujer que entra en cualquiera clase de relación ilícita con un hombre sale perdidosa y llega a lamentarla noventa y nueve veces de cada cien. El jurará por lo más sagrado que tiene que será fiel para con ella, y que estará ligado con ella con un lazo más fuerte que cualquier nexo legal. El le hablará de la belleza y el romance del amor bajo la rosa, pero todo será pampina.

CUANDO se cansa de ella, le dejará a un lado tan desentendadamente como lo haría con cualquier otro juguete del que se ha hartado. Cuando encuentre que ella le obstruye el paso, él no hará más que recoger sus artículos y salir. Cuando el romance se haya disipado, él le tirará como cualquiera otra basura para ir en busca de nuevas y más frescas emociones.

LOS HOMBRES raras veces se casan con sus mancebas. Cuando un hombre escoge a la mujer a quien da su nombre y que ha de ser la madre de sus hijos, desea una mujer que ha mantenido limpia su fealdad, una a quien sus amigos acogerán sin titubeos, y no una que será mirada con asco por otras mujeres. Sobre todo, desea una mujer que ha demostrado tener carácter, principios, honor y una de quien él puede confiar, porque nunca confía en una mujer que ha sido lo bastante débil someterse a él.

VDS. PODRAN decir que los maridos se cansan de sus esposas y que no todos los maridos son fieles. Es verdad. Pero el mero hecho de que un hombre está casado con una mujer, de que está ligado con ella legalmente, y de que ella es su selección, ensancha el valor de ella a los ojos de él y esto le sirve de freno para no meterse en andanzas donjuanescas.

TODA la sociedad organizada, todo el interés y bienestar del hombre, están del lado de la esposa, luchando por ella. Ella podría ser una pobre, pero se pertenece a él, y la misma vanidad que le hace a él creer que su empleo, o su auto, o su rifle es el mejor del mundo, tan solo por ser de él, es la que contribuye a poner alrededor de su esposa una aureola de gloria. Muy pocas relaciones amorosas ilícitas duran más de uno o dos años, pero hay centenares de miles de casamientos que duran hasta cuarenta o cincuenta años. Los nidos suelen fácilmente romperse, pero los hogares resisten inclusive las tormentas.

LOS JOVENES que creen que no pueden demorar su unión hasta que puedan casarse de modo decente consideran que su amor es muy fuerte, capaz de resistir a todo, pero hay una cosa que no han tenido en cuenta y es la afrenta.

UN HOMBRE desea estar orgulloso de la mujer a quien ama. Sobre todo, una mujer debe estar orgullosa de su hombre, de su hogar, y cuando encuentran que las puertas que solían estar abiertas para ellos son cerradas ante sus propias barbas, que sus antiguos amigos se muestran fríos para con ellos, que los hombres se creen libres de insultar a una mujer que viven una vida irregular, y cuando el hombre sepa que la mujer se interpone en el camino de su éxito, verán entonces que su idilio se habrá convertido en un hermoso sueño en una pesadilla, y que no guardan en su corazón más que reproches mutuos y amarguras.

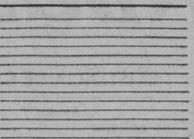
ENCAREZCO pues, de estos chicos y chicas que tengan el valor y la fuerza moral para aguardar hasta que puedan casarse honradamente. Vale la pena de esperar y luchar por una cosa digna de ser poseída. No se dejen llevar a engaño creyendo que existe alguna nueva moralidad. Continuamos regidos por los antiguos valores eternos que no han cambiado y no se cambiarán y que hacen de los diez mandamientos la única regla de la vida.

EL AMOR de contrabando es tan intoxicante y le da tanta jaqueca y deja el mismo sabor amargo del remordimiento en la boca como la ginebra de matute. Apartese de él.

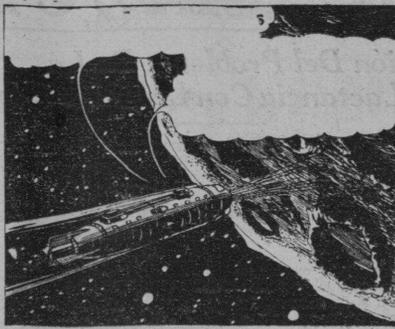
DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

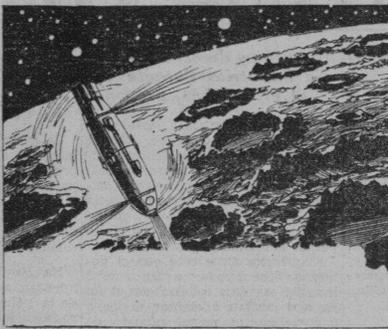
JACK SWIFT



UNA FUERZA TREMENDA IMPELE AL "AURORA" HACIA LA LUNA CON UNA VELOCIDAD TERRIBLE. EL DESASTRE PARECE SEGURO.



PROFESOR: Los tubos delanteros no podrán tenerle a tiempo, Jack.
JACK: Vamos a hacer que la nave dé una voltereta para poner los tubos mas recios hacia la luna. Es posible que puedan resistir el freno.



Teniendo por delante del "Aurora" las montañas y cráteres de la luna, la nave da una vuelta para que los tubos mas recios entren en acción.



JACK: Hemos disminuido de velocidad.

CONNIE



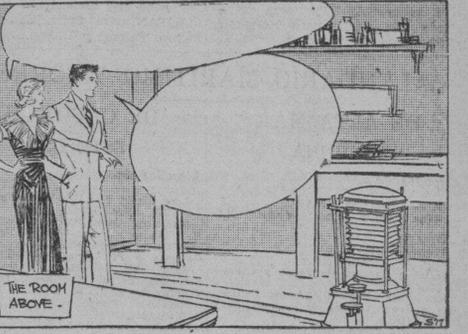
JACK: Dices que el cuarto que Riggs tiene arriba es un laboratorio fotográfico. ¿Para qué estaba allí?
CONNIE: No puedes adivinarlo? Acuérdate. Está directamente encima de este cuarto en el siguiente piso.



CONNIE: Mira. Ves aquella cosa redonda en medio del cielo raso?
JACK: Sí. En aquel sitio solía estar un equipo eléctrico.



CONNIE: Es posible que estuvo allí una vez. Pero no ahora. Vente arriba en aquel cuarto antes de que venga Briggs y te demostraré lo que es ahora.



CONNIE: Allí está, Jack. Esa es una cámara copiadora con lente especial enfocada hacia abajo a través de ese agujero.
JACK: Qué barbaridad. No era de extrañar que consiguiera rápidamente nuestras cifras. El las fotografiaba mientras estaban en mi mesa. Qué habilidad.

FRITZI la Corista



Oye, Fuzzy, quieres hacerme el favor de llevar esa planta a casa?
Con mucho gusto, Fritzi.



¿Qué cosa graciosa has visto?
TEE HEE HEE



Oh nada. Je, Je!

¿LO HAS VISTO?



Continuas aún torturando tu pobre cerebro con ese rompecabezas de las palabras cruzadas?
Es bastante difícil.



Hay un medio facil de resolver ese rompecabezas.
Si eres tan lista, por qué no lo haces?

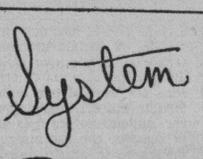


Dámelo, te lo enseñaré.
Vamos, a ver, talentosa!



Por qué torturar un pobre cerebro cuando en la página seis de este periódico está la respuesta, ves?
Has visto!

Como Leer El Caracter



Por GEO. W. SPAYTH
Un manuscrito grande y abierto revela eficiencia y franqueza.

Como Deben Ser

Pregunta — Yo celebré un "bridge" para beneficio de un club. Cobré 50 centimos por cada juego. Había cuatro premios que importaron un gasto de \$2. Yo di el resto al club. Los premios se otorgaron a los que obtuvieron los cuatro promedios mas altos; yo ocupé el cuarto lugar. Hice mal en aceptar el premio? Algunas de mis amigas observaron que en vista de que era yo la anfitriona debía haber dado mi premio a la que me seguía en el promedio. Dicen además que yo debiera haber donado los premios y entregado los ingresos intactos. Es eso justo? Pagué 50 centimos por mi privilegio de jugar, lo mismo que todos los demás.

La Filosofia De Un Comerciante

El mejor sermón lo predica el ministro que tiene un sermón que pronunciar y no el hombre que tiene que predicar un sermón.

Ordinariamente se necesitan dos o tres años de ardua labor preliminar para asegurar una nueva idea.

La gente que está ansiosa de conseguir un trato justo ordinariamente obtiene un trato justo.

Una fotografía de pasaporte es un buen ejemplo de la fea realidad.

Mi Deber Con Mis...

(Continuación de la pag. 6)
todo, aún en medio del frenesí de su borrachera. Y más, si detrás del Capitán, está una tripulación que siente y piensa al unísono con aquel. No faltaba más!

El Congreso no sabe qué es Independencia

Dicen que la Ley Hare-Hawes-Cutting, no nos da la independencia, y en esto parece que tienen muchísima razón, o por lo menos tienen el miraje de la razón. En la Ley HHC se usa 22 veces la palabra independencia o su equivalente; pero eso, ¿qué importa? Es verdad que en el título de la ley

anfitriona de bridge proveyeron de premios a su propio costo (como es la rutina ordinaria) Vd. no debiera haber deducido el costo de los ingresos. Una anfitriona nunca acepta un premio en un "party" que se da por ella. Para acallar las criticas, el mejor plan sería enviar el premio en metálico a la tesorera del club.

Aseo al Minuto



FOR V. V

Una estrella de la pantalla inglesa mezcla sus propios perfumes, tomando dos esencias favoritas y agitándolas después. De esta manera sencilla, cualquiera puede tener un perfume individual para casi todos los vestidos.

Buzon de Ideas Para la Esposa



Para clarificar la grasa

No necesita malgastar la grasa restante después de freir la manteca. Ponga a colar la manteca para quitar toda partícula de comida. Si no está clara, corte una patata cruda y póngala en la manteca a unos 325 grados. Déjela permanecer en la manteca por algunos minutos. Luego quite la patata.

LA MUJER CASERA.

Este es uno de esos vestidos de corte sencillo que casi se ponen juntos, así que no tubeeen probarlo si es una principiante. El sobre del patron indica la cantidad de tela para su tamaño. Este patron No. 5263 está diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años con busto de 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44 y 46.

Modas De La Quinta Avenida

Donde comenzó esta idea—que un vestido que contribuye a adelgazar debe ser un vestido para una adulta? Es ridícula, desde luego. En esta temporada de las líneas rectas y detalles halagadores hay abundancia de modas para jóvenes y ancianas con nuevas ideas. Este vestido, por ejemplo, es tan juvenil y atractivo en tamaño de 45 como lo es en tamaño de 14.

Las cosas que contribuyen a adelgazar son sus costuras verticales y su abertura sobrepuesta. Sus detalles juveniles son la capa con vuelo y el cinturón de lazo que se ata delante. Inclusive la tela es juvenil y alegre, una tela con dibujos.

Este es uno de esos vestidos de corte sencillo que casi se ponen juntos, así que no tubeeen probarlo si es una principiante. El sobre del patron indica la cantidad de tela para su tamaño.

Este patron No. 5263 está diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años con busto de 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44 y 46.

un tratado con los Estados Unidos". Es verdad que en el artículo 11, se usan las palabras "Se haya logrado la independencia filipina". Es verdad que en el artículo 12 se usan dos veces las palabras "independencia de las Filipinas". Es verdad que en el artículo 14 se usan las palabras "Una vez efectuada la retirada definitiva y completa de la (Continúa en la pag. 8)



5263
FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St.

LEA LOS ANUNCIOS!

MARITIMA, COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA... El transpacífico PRESIDENT CLEVELAND saldrá mañana con rumbo a Seattle y Victoria via puertos usuales de escala.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR ESTE DIA

Llegadas de... Kobe-AZUMASAN MARU... Partidas para... Cebu, Zamboanga, Davao, Dalilo y Talomo-BHOL.

No cobrar derechos a industrias durante el primer año, proponen

No cobrar durante el primer año de su funcionamiento y no cobrar impuesto territorial a personas desempleadas, son las principales sugerencias hechas por el director Hermenegildo Cruz...

BANCO NACIONAL FILIPINO

Table with exchange rates for various locations: Nueva York, Londres, Manila, etc.

De Mañera & Co., Inc.

Table with prices for various goods: COPRA, BACAO, AZUCAR, etc.

Mi Deber Con Mis...

(Continuación de la página 7) soberanía americana sobre las Islas Filipinas... Y es verdad, asimismo, que en el artículo 13 se usan las palabras "derechos arancelarios después de la independencia"...

ESTE DIA

Salidas para... Iloilo, Zamboanga, Davao, Dalilo y Talomo-BHOL... Partidas para... Cebu, Zamboanga, Davao, Dalilo y Talomo-BHOL.

Solución Del Problema De La Lactancia Con Leche De Cabra

La cabra está llamada a jugar un importante papel en la solución del problema de la lactancia en este país. El profesor prueba esto con el hecho de que cada año nuestros importaciones de leche y productos de leche ascienden a más de P8,000,000.



El Dr. Gregorio San Agustín director auxiliar de zootecnia que recomienda la leche de cabra en la alimentación y augura un brillante futuro para su consumo en Filipinas.



VALORES Y ACCIONES

MARTES, 8 DE AGOSTO, 1933

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table with stock market data: BANCOS, SEGUROS, AZUCAR, etc.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table with exchange rates for various locations: Barro, Bilbao, Madrid, etc.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table with exchange rates for various locations: HONGKONG, SINGAPORE, SHANGHAI, etc.

con los suyos que esas palabras son huérfas que pueden significar cualquier cosa menos independencia. Y por este motivo voy a apoyarme para que en una conferencia universal de filólogos se dé una nueva acepción a la palabra independencia.

EXISTENCIA DE GANADO

Table with data on livestock: Dia anterior, Arribos, Sacrificados, etc.

PRECIOS DE LA CARNE

Table with meat prices: Cerdo, primera P0.50-P0.55; segunda P0.40-P0.45; etc.

PRECIOS DEL AZUCAR

Table with sugar prices: El centrifugado de exportación de Manila, P8.10; de Iloilo P8.10.

Cotizaciones del Arroz

Table with rice prices: Elonglong, Macan, Rojo.

ARRESTO DE MRS. PERKINS

Murphy pide su detención en California, si no vuelve al país

COMERCIAL e INDUSTRIAL

A petición de los funcionarios de la fiscalía de Filipinas, el gobernador general Murphy envió un cable al gobernador de California rogando que le preguntara a Mrs. Idonah Slade Perkins...

BONOS

Table with bond prices: Asturias Suazur, Central, etc.

TIPO DE COMPRA

Table with commodity prices: Nueva York, Londres, etc.

SEÑOR PRESIDENTE

Señor presidente: lamento muchísimo, aunque sin gran dolor, el tener que separarme de mis compañeros de la mal llamada minoría, aunque no sea más que en este momento. Y lo lamento más cuando tengo en cuenta que calificado mi discurso del otro día de oratoria barata por uno de mis amigos de la terrible mayoría, tenga que cumplir, aunque no sea más que en esta ocasión, con ese amigo, a quien sinceramente admiro por su oratoria aurifera, cara y brillante.

Partido Nacionalista

Partido Nacionalista, y fué el que mayor brillo y grandeza dió a dicho partido durante el régimen bajo la Ley Cooper y durante una buena porción bajo la Ley Jones. Y es verdad que el Partido Nacionalista Consolidado es una mera continuación del Partido Nacionalista, y como verdad es que el Partido Colectivista fué un simple brote del mismo.

Signo Alentador Es El Aumento Del Comercio Filipino En Cinco Meses

Lo que la oficina de comercio califica como un "signo alentador" es el aumento de P332,570 del comercio de Filipinas, durante los primeros cinco meses de este año.

No He Recibido Ningun Cable Confidencial Sobre Oro-Singson

"No he dicho ni he dado de entender en la audiencia del comité de presupuestos ayer que recibí un cablegrama confidencial de la administración de Washington sobre el abandono de la prohibición de exportar oro", declaró el secretario de hacienda interino Sr. Vicente Singson Encarnación anoche.

Medidas Rigidas Para La Traida De Ganado De Pueblos Infectados

Aunque la enfermedad del ganado que prevalece en Bukidnon, Misamis Oriental, Bohol, Masbate, Zaboanga, Cotabato, Lanao, Sulu, Misamis Occidental y Leyte, sin embargo, permite la traída de ganado de las mencionadas provincias bajo ciertas condiciones.

Convención regional de comerciantes de la bicolandia en Naga

Una convención regional de comerciantes de la bicolandia, se inauguró el 16 de este mes en Naga, Camarines Sur, bajo los auspicios de la cámara de comercio filipina de Naga...

Hsiang dice que abdicará de su título de jefe del ejercito anti-japones

(De la "Associated Press") Peiping, 7 de agosto.—El general Feng Yu Hsiang y el gobierno nacional parecen haber llegado a un arreglo pacífico de la situación de Chahar.

Ynchausti Steamship Company

Vapor "BISAYAS" - Saldrá para Iloilo todos los Domingos a las 7 a. m. Vapor "SOROGON" - Saldrá para Cebu, Zamboanga, Jolo y Davao el Agosto 19 a las 4 p. m.

SIGNO ALENTADOR ES EL AUMENTO DEL COMERCIO FILIPINO EN CINCO MESES

Lo que la oficina de comercio califica como un "signo alentador" es el aumento de P332,570 del comercio de Filipinas, durante los primeros cinco meses de este año.

NO HE RECIBIDO NINGUN CABLE CONFIDENCIAL SOBRE ORO-SINGSON

"No he dicho ni he dado de entender en la audiencia del comité de presupuestos ayer que recibí un cablegrama confidencial de la administración de Washington sobre el abandono de la prohibición de exportar oro", declaró el secretario de hacienda interino Sr. Vicente Singson Encarnación anoche.

MEDIDAS RIGIDAS PARA LA TRAJIDA DE GANADO DE PUEBLOS INFECTADOS

Aunque la enfermedad del ganado que prevalece en Bukidnon, Misamis Oriental, Bohol, Masbate, Zaboanga, Cotabato, Lanao, Sulu, Misamis Occidental y Leyte, sin embargo, permite la traída de ganado de las mencionadas provincias bajo ciertas condiciones.

CONVENCIÓN REGIONAL DE COMERCIANTES DE LA BICOLANDIA EN NAGA

Una convención regional de comerciantes de la bicolandia, se inauguró el 16 de este mes en Naga, Camarines Sur, bajo los auspicios de la cámara de comercio filipina de Naga...

HSIANG DICE QUE ABDICARÁ DE SU TÍTULO DE JEFE DEL EJERCITO ANTI-JAPONES

(De la "Associated Press") Peiping, 7 de agosto.—El general Feng Yu Hsiang y el gobierno nacional parecen haber llegado a un arreglo pacífico de la situación de Chahar.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY

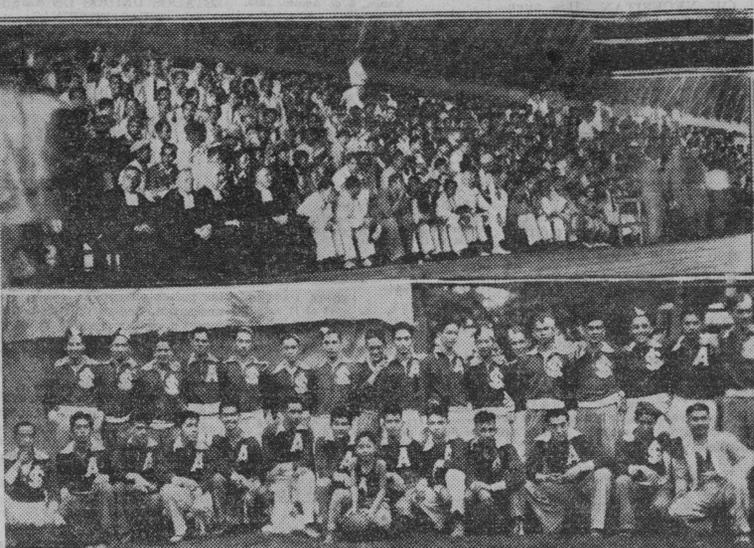
Vapor "BISAYAS" - Saldrá para Iloilo todos los Domingos a las 7 a. m. Vapor "SOROGON" - Saldrá para Cebu, Zamboanga, Jolo y Davao el Agosto 19 a las 4 p. m.

MAS RIGIDEZ EN LAS LEYES SOBRE LA CAZA

El Cosmopolitan Gun Club denuncia a cazadores furtivos durante la temporada de la veda

Abogando por una mayor rigidez en el cumplimiento de las leyes sobre la caza de agachonas, el Cosmopolitan Gun Club aprobó recientemente una resolución...

La Inauguración De La N. C. A. A. El Sabado



Arriba una porción del gentío que asistió a la inauguración de los partidos de basketball de la N. C. A. A. en el armory del 31 de Infantería. Abajo, miembros de los equipos de La Salle y el Institute of Account que jugaron en el primer partido.

DOS COPAS PARA LOS JUEGOS DEL DOMINGO

Canlubang vs. Universidad Nacional y All-Japanese vs. All-Coaches

Dos bonitas copas serán ofrecidas a los equipos que resulten vencedores en los partidos de baseball que tendrán lugar el domingo...

J. Mosquindo Vs. Young Collegian

McKinley ofrece un buen programa de boxeo para el jueves

Un buen card de boxeo integrado de 34 asaltos que prometen ser muy interesantes se va a presentar en el auditorium de la Y. M. C. A. en McKinley el jueves por la noche...

Resultados De Duck Pins

Table with columns for names and scores under categories like CHORITOS, DIVINOS, PRESIDENTES, REGALIA, and CORONA REAL.

Encabezan el card Joe Mosquindo y el orgullo del ejercito y Young Collegian un pugil perteneciente a la Compañía I del 45 de infantería...

EL MEJOR PITCHER SEGUN J. SUGDEN

St. Louis, Agosto 4.-Joe Sugden, veterano jugador y coach del Card...

Mosqueteros Vs. Columbians

Mañana, a las 6:30 p. m. se jugará en los alleys del Philippine Columbian un partido especial de duck pins entre un equipo mixto compuesto de tres conocidas players del club...

Preparan Un Card De Beneficencia

La asociación de managers y boxeadores es la organizadora

Ansiosos de contribuir tambien ellos con las actividades caritativas de la Sociedad Antituberculosa de Filipinas, la asociación de managers y boxeadores de la localidad ha aprobado el plan de celebrar encuentros de boxeo el miercoles 16 de agosto...

LITTLE PANCHE SE PEGA CON G. BIANCO

El filipino se pegara por primera vez desde su pelea con Tommy

San Francisco, Agosto 6.-Tom Gallery, matchmaker de los Angeles ha anunciado hoy que acaba de hacer firmar un contrato a Little Pancho, bantam filipino para un encuentro con Gene Bianco, de Oakland, en un encuentro de diez asaltos que tendrá lugar el viernes...

G. Monserrat Se Verá Con Keatos

El luchador local aparecera por segunda vez ante el publico

German Monserrat, el campeón de lucha local volverá a aparecer ante el publico de Manila cuando el sabado proximo, 19 de agosto se enfrentará frente a Keatos en el Stadium, con Joe Keatos el llamado Tigre Maltes. Estos lo que ayer ha anunciado la gerencia del Stadium.

GORA NO CAERA K. O. ASEGURAN LOS JAPONESES

Y por puntos, Logan no puede esperar ganarle a Gora lo que arroja otra interrogante en la pelea del 12

A medida que avanzan los días y se aproxima mas la noche del encuentro Logan-Gora, el invasor japonés de Honolulu va ganando terreno en la apreciación de los fans...

Humildemente vestidos, su llegada coincidió con la presencia de varios Loganistas que tambien pedían por adelantado sus asientos para la pelea, y con su medio castellano y un cuarto de inglés los japoneses empezaron a responder a las preguntas que los loganistas les dirigían sobre sus calculos de la pelea.

Las discusiones tomaron subitamente un giro sensacional cuando los japoneses sosteniendo sus palabras con los hechos y defendiendo a capa y espada que ni Logan ni nadie aqui podia hacerle knockout a Gora sacando de su bolsillo un fajo de billetes que apenas se hubiera podido sospechar en sus humildes vestidos invitaron a apostar todo lo que llevaban, unos cuantos centenares de pesos de que Gora no quedaria K.O.

Si usted quiere, nosotros apostamos, Gora no quedará knockout, dijeron con una sonrisa amable pero con tanta seguridad que de momento no hubo nadie de los loganistas presentes que cogiera la apuesta.

Las discusiones continuaron por algun tiempo mas y los japoneses se marcharon contentos de su triunfo moral.

Esto sin embargo, reveló la existencia de cierta tendencia general entre los aficionados, no solo japoneses sino filipinos y otros extranjeros como se descubrió en una breve pulsación hecha de los fans que se hallaban presenciando los ensayos en el gimnasio del Stadium, cuya mayoría opina que Gora se mantendrá hasta el final de los doce asaltos.

Araullo Pierde En Basketball

En un partido de ensayo jugado ayer tarde en el campo de la Araullo high school, el quinteto de la Far Eastern College, uno de los mas fuertes contendientes en el actual torneo de la "Small 9" derrotó al Araullo por el recuento final de 31-22. Los visitantes tenían dominado el partido desde un principio y nunca estuvieron en peligro.

Gabriana y Carmona se lucieron por los del equipo vencedor obteniendo un total de 8 puntos cada uno de ellos. Capuz obtuvo buen numero de tantos por los perdidors.

El Torneo Nacional de Natacion del Japon comenzara el domingo; Esperan Mejorar Otros Records

(De la "Associated Press")

Tokio, 7 de agosto.-Los esplendidos nadadores jóvenes del Japon que demostraron ser los mas veloces en los juegos olimpicos de Los Angeles amenazan re-escribir una vasta porción del libro de registros en los campeonatos nacionales de natación que se celebraran en el tanque del templo de Meiji de aqui durante tres días que comenzarán el domingo.

Las performances a principios de la temporada de los mismos jóvenes nadadores, todos los cuales apenas llegan a sus veinte años, indican que cada registro mundial para cada distancia métrica estándar estará en peligro en el torneo en Tokio que es muy probable que produzca un nivel todavia mas elevado que el gran encuentro en Los Angeles en donde los japoneses ganaron cinco de los seis eventos celebrados.

Hasta la fecha, este año los nadadores japoneses ya han mejorado tres records mundiales y aun los mas brillantes registros en los sprints del gran Johnny Weismuller, desde que se volvió profesional y actor de cine se hallan en grave peligro.

Los registros mejorados en el Japon antes de los campeonatos son: 200 metros breaststroke en donde Reizo Koike redujo cuatro decimas de segundo del antiguo registro de Walter Spence de 2 minutos 44.6 segundos.

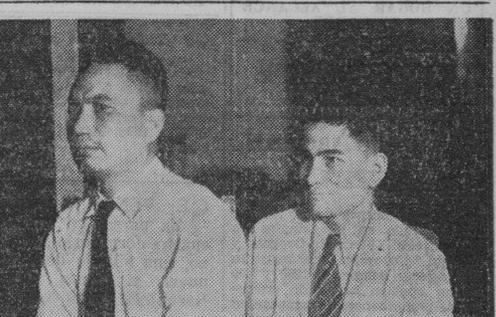
800 metros, estilo libre, en el que Shozo Makino mejoró el registro en 10 minutos 8.6 segundos, para reducir siete segundos del record-tenido por Jean Tardis de Francia. 400 metros, estilo libre en el que Kusuo Mitamura registro un tiempo de 4 minutos 46.6 segundos para reducir cuatro decimas de segundo de otra de las marcas de Tardis.

Koike y Makino registraron sus marcas en un tanque de 50 metros; el registro de Kitamura fue establecido en un tanque de 25 metros. Estos tres jóvenes fueron todos miembros del equipo campeón de las olimpiadas en 1932. Koike tiene ahora, 17 años, término segundo de Yoshiaki Tsunuma en breaststroke en Los Angeles despues de haber establecido un nuevo record olimpico de 2:44.9 en su prueba semifinal. Makino, un veterano de 19 años ganó segundo puesto en las carreras de 1,500 metros, estilo libre en Los Angeles, la carrera en que Kitamura, entonces un jovenzuelo de 15 años estableció un nuevo registro olimpico de 19:12.4.

Este año Kitamura ha estado concentrando sus esfuerzos a las distancias cortas y puede que deje las carreras largas a Makino que ha estado amenazando tanto el registro olimpico de Kitamura como el registro mundial de Arne Borg que ha permanecido incolmado durante seis años y que es de 19:07.2. Durante toda una generación atletica los registros de Weismuller en los sprints han parecido insuperables por cualquier otro nadador, su registro de 100 metros, estilo libre de 57.4 segundos establecido en 1924 y su tiempo de 2:08 para los 200 metros establecido tres años mas tarde. Esta primavera y verano, sin embargo, los jóvenes japoneses han estado amenazando estas dos marcas supremas.

Para las distancias mas cortas Yasuji Miyazaki que ganó esta carrera en Los Angeles y estableció un nuevo registro olimpico de 58 segundos recientemente reducidos a 57.6 en un tanque de 25 metros.

Campeon De Guam Y Su Manager



El Chief Leoman J. S. Aflague de la Marina Americana y "Rocky" Aflague (derecha) campeón de las Marianas y uno de los cinco pugiles que han venido a Manila en busca de canorra. El manager Aflague asegura que sus chicos son muy buenos y daran quehacer aqui.

Masanori Yusa, miembros del equipo olimpico ganador en el cuarteto de relevos nadando en un tanque de 50 metros en julio cubrió la distancia de 200 metros estilo libre en 2 minutos 8.7 segundos el tiempo mas veloz jamas registrado en el Japon. En estos proximos campeonatos se espera que las carreras de 100 metros estilo libre sean disputadas por lo menos seis hombres que cubren esta distancia en 58.2 segundos. En las carreras de 200 metros estilo libre habra tres hombres que han mejorado 4:51 y en las de 1,500 metros por lo menos una medida docena que en repetidas ocasiones han mejorado el tiempo de 20 minutos (Continua en la Pag. 10)

Advertisement for Paul Whiteman and his band, 'King of Jazz', featuring a woman playing a saxophone and a man playing a trumpet. Text includes 'EN EL LYRIC HOY Tan Moderno como Mañana' and 'PAUL WHITEMAN y su banda, en "KING OF JAZZ"'. It also lists other acts like John Boles, Bing Crosby, Jeanette Loff, Jeanie Lang, Slim Summerville, and Kid Glove Kisses.

Advertisement for Radio, featuring 'Melody Cruise' and 'Gaiety'.

Advertisement for Fox, featuring 'Zane Grey's Sunset Pass' and 'No Other Woman'.

Advertisement for Bellevue, Elite, Prince, and University theaters.

Advertisement for Logan Gora, a boxer, with details about his fight and the stadium.

Advertisement for Metropolitan, featuring 'It's Great to Be Alive' and other acts.

